

Bateriový postřikovač Villager BS 7 Originální návod k použití



Důležité! Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.



Bezpečnostní upozornění

Při práci s postřikovačem používejte vhodné ochranné pomůcky.

Nikdy neotvírejte postřikovač, pokud je pod tlakem.

Nevystavujte postřikovač působení tepla a slunečního záření.

POZOR! Voda používaná pro postřikovací práce musí být čistá, bez písku nebo jiných abrazivních částic, protože mohou poškodit části postřikovače a vést tak k poklesu tlaku. Na závadu vzniklou z tohoto důvodu se nevztahují záruční podmínky / shoda.

Do stříkacího zařízení nenalévejte olej, benzín, rozpouštědla, kyseliny, zásady, pryskyřičné hmoty.

Nestříkejte za větrného počasí nebo při teplotách pod 0 °C.

Po použití umyjte postřikovač a poté si umyjte ochranné pomůcky a ruce.

Určené použití

Postřikovač je vhodný pouze k rozprašování kapalin na bázi vody k ošetření rostlin insekticidy, fungicidy, přípravky na hubení plevelů a listovými hnojivy.

Použití přístroje k jiným než určeným účelům způsobuje nebezpečí, které může vést ke zranění. Mějte na paměti, že naše zařízení není určeno pro komerční, průmyslové a řemeslné účely. Kupující přebírá veškerou právní a jinou odpovědnost za škody nebo zranění způsobené nesprávným zacházením se zařízením.

Toto zařízení používá jako zdroj energie lithium-iontové baterie, které jsou sladěny s vysoce kvalitními ochrannými deskami, což zajišťuje bezpečnost a spolehlivost.

Je široce používán k hubení škůdců a postřiku ovocných stromů, květin, tabáku, čajovníků, zahradnictví, skleníků a dalších plodin a lze jej také použít k dezinfekci veřejného prostředí, odstraňování komárů, sterilizaci apod.

Symboly



Před použitím výrobku si přečtete návod k použití.



Při používání postřikovače používejte ochrannou masku.



Při používání postřikovače noste vhodný ochranný oděv.



Při používání postřikovače používejte ochranné rukavice.



Po použití postřikovače si umyjte ruce.



Při postřiku se nepřibližujte k okolostojícím osobám.



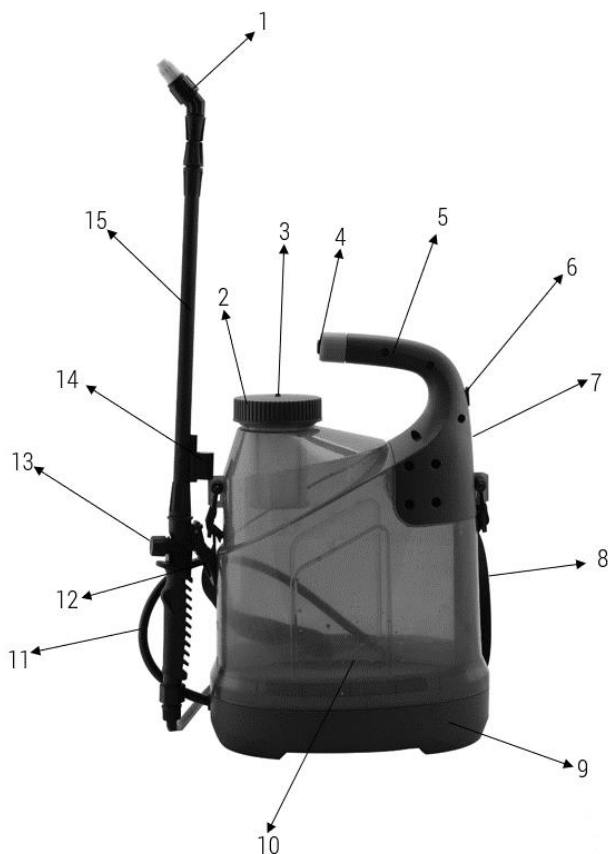
Nestříkejte za větrného počasí.



Výrobek splňuje bezpečnostní požadavky příslušných směrnic právních předpisů Srbské republiky.

Výrobek splňuje bezpečnostní požadavky příslušných směrnic legislativy Evropské unie.

Části postřikovače



1. Nastavitelná stříkácí tryska
2. Víčko
3. Vzduchový ventil
4. Vypínač
5. Rukojeť
6. Nabíjecí port
7. Indikátor baterie
8. Popruh

9. Základna postřikovače
10. Nádrž
11. Hadice
12. Rukojeť spínače
13. Regulátor
14. Upevňovací spona
15. Tyč postřikovače

Parametry

Objem nádrčky	5 l
Průtok	0,75 l/min
Max tlak	0,25 MPa (2,5 bar)
Typ baterie	lithium-ion battery
Jmenovité napětí	3,7 V
Nabíjecí proud	1 A
Kapacita baterie	2500 mAh
Doba provozu	120 min
Doba dobíjení	180 min
Maximální teplota kapaliny	40 °C
Rozměry	27,5 x 16 x 46 cm
Délka hadice	1,25 m
Váha (prázdná nádrž/plná nádrž)	1,2 kg/7,2 kg

Plnění nádrže

POZOR! Při plnění postřikovač vždy postavte na rovnou zem.

VAROVÁNÍ! Použití vstupního sítka Je nezbytné. Při používání postřikovače musí být vždy na svém místě. Vstupní sítko chrání čerpadlo před nasátím nečistot, které mohou způsobit, že čerpadlo bude pracovat špatně nebo vůbec.

VAROVÁNÍ! Nikdy nestříkejte insekticidy postřikovačem, který byl použit k postřiku herbicidy, pokud jednotka nebyla zcela vyčištěna a propláchnuta správným neutralizátorem podle pokynů výrobce herbicidu. Pokud tak neučiníte, může dojít k usmrcení rostlin. Nikdy nestříkejte insekticidy postřikovačem, který byl použit k postřiku herbicidy, pokud jednotka nebyla zcela vyčištěna a propláchnuta pomocí správného neutralizátoru podle pokynů výrobce herbicidu. Pokud tak neučiníte, může dojít k usmrcení rostlin. Odstraňte kryt (víčko) nádrže (2). Otočením proti směru hodinových ručiček jej sejměte.

Při plnění nádrže je třeba brát v úvahu orientační údaje o hladině Indikační značky na nádrži postřikovače, protože objem nádrže se může v procesu formování měnit. Vždy otřete vnější část postřikovače Pokud při plnění došlo k rozlití. Jakmile je nádrž plná, vraťte víko na hrdlo nádrže. Po nasazení víko pevně utáhněte otáčením ve směru hodinových ručiček.

Upozornění! Nepřeplyňte nádrž postřikovače.

Vyplachování nádrže

Je přísně zakázáno držet postřikovač v blízkosti ohně nebo vystavovat podklad vlhkosti. Nikdy nepoužívejte k postřiku tímto postřikovačem práškové nebo granulované látky. Neoprávněné otevírání krytu nabíječky je zakázáno.

POZOR! Při čištění (proplachování) nádrže doporučujeme postupovat podle pokynů výrobce chemikálií, které stříkáte. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poranění osob a životního prostředí. Je bezpečné používat většinu vyplachovacích roztoků doporučených dodavatelem chemikálií, pokud jsou tyto roztoky určeny pro použití na postřikovače a neobsahují hořlavé nebo ropné produkty. Pokud používáte čisticí roztoky, pečlivě dodržujte všechny pokyny. nádrž můžete také vyčistit přidáním velkého množství čisté vody a poté se ujistěte, že je kryt nádrže pevně utažen, protřepejte nádrž, aby se čistá voda promíchala a aby se rozpustily všechny zbývající chemikálie. Obsah nádrže řádně zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

Pokyny pro nabíjení

Bezpečnostní pokyny **Pozor!** Před prvním použitím je nutné baterii nabít.

Pozor! Nikdy nestříkejte bez kapaliny, protože by mohlo dojít k poškození dílů na postřikovači.

Nestříkejte na lidi, zvířata ani potraviny.

Lithiová baterie by se měla nabíjet pouze v interiéru. Nikdy nenabíjejte venku.

Postřikovač se smí nabíjet pouze pomocí nabíječky vhodné pro lithiovou baterii.

Abyste zabránili přebíjení, které zkracuje životnost, vyjměte po dokončení nabíjení nabíječku ze zásuvky. Po delší době nepoužívání bude akumulátor postupně ztrácet nabití. Pro dosažení nejlepších výsledků nabíjejte postřikovač každé 2 měsíce.

Zabráňte tak úplnému vybití baterie, které by ji časem znehodnotilo. Pro nabíjení akumulátoru nadzvedněte kryt portu nabíječky.

Zasuňte nabíjecí kabel do vhodné nabíječky mobilního telefonu 5 V 1A, poté zapojte nabíječku do zdroje 230 V a druhý konec nabíjecího kabelu zapojte do nabíjecího portu stroje.

Po zapojení do zásuvky se kontrola rozvití, což značí, že se přístroj nabíjí. Nabíjení baterie do 100% trvá přibližně 120 minut.



Indikátor nabíjení 0-30 %



Indikátor nabíjení 30-70 %



Indikátor nabíjení 70-100 %

Zapnutí/vypnutí

Pro zapnutí postřikovače stiskněte vypínač, který je na rukojeti. Po stisknutí se rozsvítí kontrolky na těle postřikovače. Stisknutím páčky na rukojeti spínače začnete postřikovat, uvolněním páčky zastavíte postřikování. Opětovným stisknutím vypínače na rukojeti postřikovač vypnete.

Průtok a tvar postřiku lze nastavit podle potřeby nastavením trysky sestavené na horní části hrotu. pro nastavení průtoku otáčejte tryskou postřikovače doleva nebo doprava.

Způsoby použití

1. Při prvním použití naplňte postřikovač čistou vodou a sledujte, zda nedochází k úniku vody na některém ze spojů a zda je rozprašovací účinek dobrý. Jakmile je vše v pořádku, připravte si lékařský roztok pro práci.
2. Nikdy nepoužívejte prášky, které se nedají rozpustit ve vodě, protože se nedají rozpustit v kapalině a snadno se suspendují v nádrži na vodu. Pevné látky se budou hromadit a blokovat filtrační síto a kanál vodního čerpadla ve vodní nádrži. Určitě používejte tekuté chemikálie.
3. Při přidávání vody a chemického roztoku musí postřik projít filtračním sítem. V opačném případě mohou proniknout další částice, které mohou zablokovat filtrační síto a kanál vodního čerpadla v nádrži na vodu a ovlivnit normální používání zařízení.
4. Pokud během dávkování dojde k rozlití vody, nezapomeňte ji ihned utřít.
5. Po nalití vody do nádrže nezapomeňte nasadit kryt a utáhnout jej, aby se během práce část kapaliny nevyhlila.
6. Při stříkání chemikálií věnujte pozornost následujícím problémům.
 - A) Je povinné stát na jednom místě a stříkat, aby nedošlo k poškození chemikáliemi.
 - B) Během stříkání hnětte stříkací páku doleva a doprava, abyste zvýšili rozsah stříkání, a pokračování a rychlost hnětení budou vhodně přizpůsobeny - aby nedošlo k vybití postřiku a ovlivnění kvality postřiku.
 - C) Postřik chemikálií je nejvhodnější provádět ráno nebo odpoledne, za chladného a bezvětrného počasí, aby se zabránilo odpařování a rozprašování chemikálií a zlepšily se účinky zadržování a kontroly.
 - D) Pracovníci nesmí stříkat proti větru.

7. Po postřiku chemikálií je třeba nalít čistou vodu a stříkat ji po dobu 2-3 minut, aby se ze zařízení vyplavily zbývající chemikálie. Pokud tak neučiníte, může dojít k poruše postřikovače.
8. Po vypnutí napájení nezapomeňte důsledně dodržovat pokyny výrobce chemikálií. Pokud tak neučiníte, může dojít ke znečištění životního prostředí a ohrožení osobní bezpečnosti.
9. Pokud je zařízení uloženo v chladném prostoru, je třeba vypustit všechny kapaliny - zabráníte tak selhání částí postřikovače.
10. Po použití je třeba nabít a uskladnit baterii. Měla by být příležitostně nabíjena. Pokud se nepoužívá delší dobu, měla by se nabíjet každý druhý měsíc.

Bezpečné používání a bezpečnostní opatření

Při používání tohoto zařízení může dojít k nehodám. Musíte si pečlivě přečíst a pochopit bezpečnostní opatření a musíte je dodržovat, abyste ochránili sebe i ostatní.

1. Nesprávné používání tohoto zařízení může způsobit vážné zranění. A je přísně zakázáno při používání tohoto zařízení stříkat na lidi nebo zvířata.
2. Používání tohoto zařízení v nebezpečných podmínkách může způsobit zranění vás i dalších osob a poškození okolních předmětů. Nezapomeňte si pečlivě přečíst návod k použití a sami toto zařízení nerozebírejte ani neupravujte.
3. V tomto zařízení se nesmí používat prášky, které nejsou rozpustné ve vodě. Pokud jsou použity, musí být po provozu několikrát vyčištěny čistou vodou.
4. Bez ohledu na to, zda je zařízení zapnuto nebo vypnuto (zapnuto nebo vypnuto), nesmí být stříkací nástavec mačkán lidmi nebo zvířaty.
5. Při práci musí být obsluha přísně proškolená podle předpisů, musí nosit masku, oděv s dlouhými rukávy, dlouhé kalhoty, dlouhé rukavice nebo svrchní ochranný oděv, který je zcela odolný vůči pesticidům, a nikdy nepracovat s obnaženými částmi těla.
6. Manipulace s pesticidy: je zakázáno používat speciální pracovní kapaliny. Při manipulaci s pesticidy musíte dodržovat bezpečnostní pokyny dodané výrobcem pesticidu.

Problémy a řešení

Porucha	Příčina	Řešení problém
Motor nespouští	<ol style="list-style-type: none"> 1. Baterie je bez energie 2. Špatné připojení vodičů 3. Poškozené tlačítko zapnutí 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nabijte baterii 2. Zkontrolujte zapojení vodičů 3. Vyměňte spínač
Tryska nevystřikuje vodu. Nestálý výstupní tlak.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvor postřikovače je ucpaný 2. V potrubí je vzduch 3. Zablokované vodní čerpadlo 4. Prasklá sací hadice 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyčistěte trysku 2. Zkontrolujte, zda v potrubí neuniká vzduch, a stáhněte jej 3. Odstraňte cizí tělesa z vodního čerpadla 4. Vyměňte sací hadici
Prosakování	<ol style="list-style-type: none"> 1. Připojení není dotaženo. 2. Těsnicí prsten je poškozený 3. Prasklá sací a vypouštěcí hadice 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zaseknutí těsnění hrdla 2. Vyměňte těsnicí kroužek 3. Vyměňte vodní hadici
Špatné rozprašování	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ucpaná tryska 2. Sítko filtru je ucpané 3. Netěsnost kabelových spojení. 4. Slabá baterie 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odstraňte cizí tělesa 2. Vyčistěte filtrační sítko 3. Zapijte zástrčku 4. Nabijte baterii
Nemožnost nabíjení	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vlhkost a oxidace nabíjecího konektoru 2. Rozpojený obvod 3. Porucha baterie 4. Poškozená nabíječka 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyměňte 2. Znovu připojte nebo vyměňte 3. Vyměňte 4. Vyměňte

ÚdržbaČištění a správná údržba zařízení je důležitá jak pro bezpečnost, tak pro životnost zařízení. Poznámka: před čištěním a údržbou zařízení vypněte a odpojte od napájení (vyjměte baterii/odpojte zástrčku ze zásuvky), protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a náhodného spuštění. Zařízení otřete hadříkem navlhčeným vodou s několika kapkami mýdla nebo čistícího prostředku. K čištění nádrže a vnějších povrchů nepoužívejte abrazivní čistící prostředky nebo roztoky, protože by mohlo dojít k jejich poškození.

Přeprava a skladování

- Vyčistěte zařízení podle pokynů a nechte je vyschnout.
- Při přepravě postřikovač vždy zajistěte tak, že jej umístíte do svislé polohy, a chraňte hadici před ostrými předměty. Pokud dojde k převržení postřikovače, může dojít k vylití obsahu přes kryt ventilačního otvoru. Nikdy nepřpravujte elektrický postřikovač na boku a nikdy nepřpravujte elektrický postřikovač s nebezpečnými chemikáliemi v nádrži.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření a uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Při skladování elektrického postřikovače v mrazu dodržujte výše popsany postup proplachování (čištění) a poté systém zcela vyčistěte od kapaliny následujícím způsobem: VAROVÁNÍ! Před uskladněním v mrazivých podmínkách je nutné systém propláchnout (vyčistit), vysušit a zbavit tlaku - aby nedošlo k selhání čerpadla.
- Pokud nebudete zařízení po nějakou dobu používat, měli byste jej uskladnit v původním obalu.
- Skladujte zařízení na suchém a dobře větraném místě a mimo dosah dětí. Teplota skladování zařízení musí být 5–30 °C.
- Před přepravou zařízení vždy vypněte. Zařízení vždy přenášejte pomocí rukojeti k tomu určené.
- Ujistěte se, že nehrozí nebezpečí převrácení zařízení nebo jeho vystavení vibracím a nárazům během přepravy, a to zejména v případě, že zařízení bude přepravováno autem nebo jiným vozidlem.
- **Lithium-iontové baterie podléhají zákonným předpisům o nebezpečném zboží.** Při komerční přepravě, např. třetími stranami, speditérskými firmami, je třeba dodržovat zvláštní požadavky na balení a označování. Přípravu výrobku určeného k přepravě je třeba konzultovat s odborníkem na nebezpečné látky. Dodržujte také případné přísnější národní předpisy. Rozlepte nebo zakryjte otevřené kontakty a zabalte baterii tak, aby se v obalu nepohybovala.

Likvidace a ochrana životního prostředí



Baterie nevyhazujte do domácího odpadu, do ohně (nebezpečí výbuchu) ani do vody. Poškozené baterie mohou poškodit životní prostředí a vaše zdraví, pokud z nich uniknou toxické výpary nebo kapaliny.



Li-Ion

Servisování

Nechte své elektrické nářadí opravit kvalifikovanými odborníky v našich autorizovaných servisních střediscích s použitím originálních náhradních dílů, čímž si zajistíte, že elektrické nářadí bude i nadále bezpečné. Další informace o našich autorizovaných servisních střediscích naleznete na www.villager.eu nebo v autorizované prodejně Villager Products.

Prohlášení o shodě

Podle směrnice 2014/35/EU o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí, příloha IV.

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Popis zařízení:

Bateriový postřikovač Villager BS 7

Prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek byl navržen a vyroben v souladu s:

- Směrnice 2006/42/ES o bezpečnosti strojních zařízení
- Směrnice 2014/35/EU o elektrických zařízeních určených pro používání v určených mezích napětí
- Směrnice 2014/30/ES o elektromagnetické kompatibilitě
- Směrnice 2011/65/EU, (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

Harmonizované a jiné normy:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 19932-1:2013

EN ISO 19932-2:2013

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

+AC:2012 EN IEC 61000-6-1:2019

EN 60204-1:2018

Odpovědnou osobou oprávněnou k vypracování technické dokumentace je Zvonko Gavrilov, Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana.

Místo/datum: Lublaň, 27.10.2023

Osoba odpovědná za přípravu technické dokumentace

Zvonko Gavrilov

Battery sprayer Villager BS 7

Original instruction manual



Important! Please read the user manual carefully before use.



PLEASE RECYCLE
WHERE FACILITIES EXIST



Safety warnings

Use appropriate protective equipment when working with the sprayer.

Never open the sprayer when it is under pressure.

Do not expose the sprayer to heat and sunlight.

ATTENTION! The water used for the spraying works must be clean, free from sand or other abrasive particles, as they can damage the parts of sprayers and thus lead to a drop in pressure. Defect occurring for this reason is not subject to warranty conditions / conformity.

Do not pour into sprayer oil, gasoline, solvents, acids, bases, resin masses.

Do not spray in windy weather or at temperatures below 0 °C.

After use, wash the sprayer and then wash your protective equipment and hands.

Intended use

The sprayer is only suitable for spraying water-based liquids to treat plants with insecticides, fungicides, weed killers and foliar fertilizers.

Using the device for non-intended purposes causes hazards that may lead to injury.

Keep in mind that our devices are not designed to work for commercial, industrial and craft purposes. The Buyer assumes all legal and other liability for any damage or injury caused by improper handling of the device.

This machine uses lithium-ion batteries as the power supply, matched with high-quality protective boards, ensuring safety and reliability. It is widely used for pest control and spraying of fruit trees, flowers, tobacco, tea trees, horticulture, greenhouse and other crops, and can also be used for public environment disinfection, mosquito removal, sterilization and so on.

Symbols



Read the instructions before using the product.



Use the spray mask when using the sprayer.



Wear suitable protective clothing when using the sprayer.



Use protective gloves when using the sprayer.



Wash your hands after using the sprayer.



Keep bystanders away when spraying



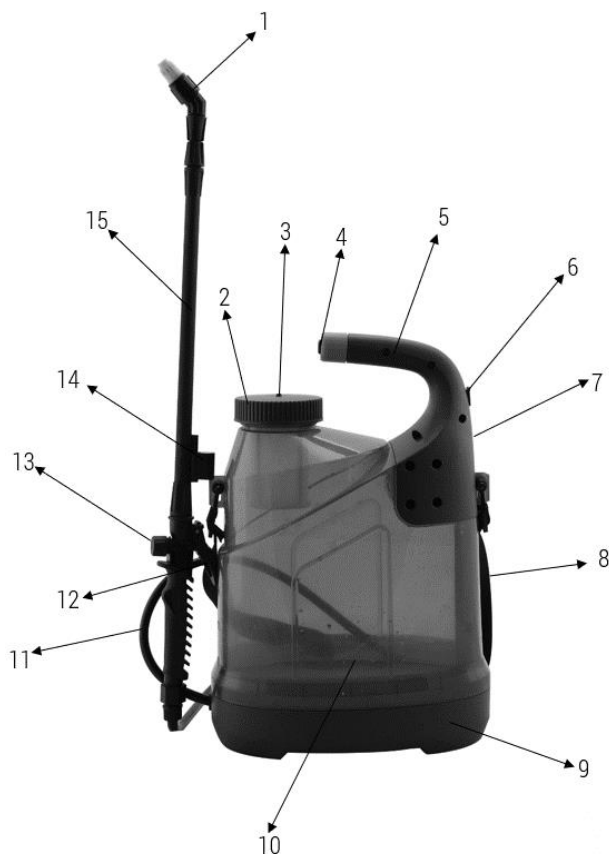
Do not spray on windy weather.



The product meets the safety requirements of the relevant directives of the legislation of the Republic of Serbia.

The product meets the safety requirements of the relevant European Union legislation directives.

Product features



1. Adjustable spraying nozzle
2. Cap
3. Breathing valve
4. On/Off switch
5. Handle
6. Charging port
7. Battery indicator
8. Belts

9. Base
10. Tank
11. Hose
12. Switch handle
13. Regulator
14. Fixing clip
15. Lance

Specification parameters

Tank volume	5 l
Flow	0,75 l/min
Max pressure	0,25 MPa (2,5 bar)
Battery type	lithium-ion battery
Rated voltage	3,7 V
Charging current	1 A
Battery capacity	2500 mAh
Working hours	120 min
Charging time	180 min
Max liquid temperature	40 °C
Size	27,5 x 16 x 46 cm
Hose length	1,25 m
Weight (empty/full)	1,2 kg/7,2 kg

Filling the tank

WARNING! Always place the sprayer on a flat, level, bare ground when filling.

WARNING! Use of the Inlet strainer is a must. It must be in place at all times when using the sprayer. The Inlet strainer protects the pump from Ingesting debris, which may cause the pump to operate poorly or not at all.

WARNING! Never spray Insecticides with a sprayer that has been used to spray herbicides, unless the unit has been completely cleaned and flushed using the correct neutralizer per the herbicide manufacturer's instructions. Failure to do so can result in the killing of plants. Never spray Insecticides with a sprayer that has been used to spray herbicides, unless the unit has been completely cleaned and flushed using the correct neutralizer per the herbicide manufacturer's instructions. Failure to do so can result in the killing of plants.

Remove the cover (cap) of the tank (2). Twist counterclockwise to remove.

When filling the tank, the level Indication marks on the tank of your sprayer should be considered approximate as the volume of the tank can vary in the moulding process. Always wipe the exterior of your sprayer If any spillage occurred while filling. Once the tank is full, return the lid to the tank neck. Once in place tighten the lid firmly by rotating it clockwise.

Warning! Do not overfill the tank of the sprayer.

Flushing the tank

It is strictly forbidden to keep the sprinkler near fire or expose the stand to moisture. Never use powder materials or granular materials to spray with this sprayer. Unauthorized opening of the charger case is prohibited.

WARNING! When flushing the tank it is recommended that you follow the chemical manufacturer's flushing Instructions carefully for the chemical you are spraying. Failure to do so can result in damage to humans and the environment.

It is safe to use most flushing solutions recommended by your chemical dealer so long as the solution is formulated for use with sprayers and does not include flammable or petroleum products. Follow the Instructions carefully if using a flushing solution.

You may also flush the tank by adding several gallons of clean water, and after ensuring the tank lid is firmly tightened, shaking the tanks to agitate the clean water and dissolve any remaining chemical. Properly dispose of the contents of the tank in accordance with local regulations.

Instructions for charging the battery

Safety instructions

Warning! Before the first use, it is necessary to recharge the battery.

Warning! Never spray without liquid, as this may damage parts on the sprayer.

Do not spray on people, animals or food.

The lithium battery should only be charged indoors. Never charge outdoors. The Sprayer is to be only charged using a charger suitable for a lithium battery. To avoid overcharging, which will shorten service life, remove charger from outlet when charge is complete. After long periods of non-use the battery will gradually lose charge. For best results charge your sprayer every 2 months. This will prevent the battery from becoming fully depleted, which will degrade the battery over time.

Lift up charger port cover for charging the battery.

Insert the charging cable into a suitable mobile phone charger 5V 1A, then plug the charger into a 230V power source, and plug the other end of the charging cable into the machine charging port.

The sprayer's LED will light red to indicate the unit is charging.

After approximately 120 minutes the sprayer LED will shift to green color. This indicates that the unit is fully charged.

As the battery drains the LED will flash to indicate low power.



Charging light indicator 0-30%



Charging light indicator 30-70%



Charging light indicator 70-100%

Switching on/switching off

Before use, remove the tank cap and fill the tank with the chemicals to be used, replace the cap.

Push the switch to the ON position and press and hold the switch handle to start use. Release the switch handle to stop the fluid flow. Push the switch to the OFF position to turn off the sprinkler.

Never submerge the sprayer in water to clean or refill it.

Note! The flow and shape of the jet can be changed by adjusting the nozzle at the top of the extension.

Rotate sprayer nozzle to the left or right to adjust flow.

Operation and usage methods

1. For the first use, test spray with clean water and observe if there is any leakage at each connection and if the atomization effect is good. After everything is normal, prepare the medicine solution for operation.
2. Please do not use non water-soluble powder as it cannot dissolve into a liquid and is easily suspended in the water tank. Solids will settle and block the filter screen and water pump channel in the water tank. Please use liquid chemicals.
3. The spray must pass through the filter screen when adding water and chemical solution, otherwise other sundries may enter, which may block the filter screen and water pump in the water tank and affect the normal use of the machine.
4. If there is any overflow during the dosing process, please wipe it off immediately.
5. After filling the water tank with water, please cover and tighten the lid to prevent any liquid medicine from overflowing during the operation.
6. Pay attention to the following issues when spraying chemicals.
 - 1) It is strictly prohibited to stay in one place to spray to prevent drug damage.
 - 2) During the spraying process, shake the spray rod left and right to increase the spraying range, and the forward and swing speed should be appropriately matched to prevent missed spraying and affect the quality of the operation.
 - 3) Spraying medication is best done in the morning or afternoon, in cool and windless weather, to reduce the evaporation and dispersion of the medication and improve the prevention and control effect.

- 4) Operators should not spray against the wind.
7. After spraying the chemical, it is necessary to add clean water and spray for 2-3 minutes to discharge the remaining chemical from the machine, otherwise it may cause damage to the sprayer.
8. After the power is turned off, please strictly follow the instructions of the chemical manufacturer, otherwise it may cause environmental pollution for personal safety.
9. When the machine is stored in a cold area, all liquids must be drained to prevent damage to all parts of the spray.
10. The battery must be charged and stored, especially after use, it should be charged in a timely manner (if not used for a long time, it should be charged every other month).

Safe use and precautions

There may be hazards when using this device. You must carefully read, understand, and comply with safety precautions to protect your and others' safety.

- 1) Improper use of this machine may cause serious injury, and it is strictly prohibited to spray people or animals during use.
- 2) Using this product under dangerous conditions may cause injury to oneself and surrounding objects. Please read the manual carefully and do not disassemble or modify this machine on your own.
- 3) This machine must not use non water-soluble powders. If used, it must be cleaned multiple times with clean water after operation.
- 4) No matter whether the machine is turned on or off, the spray bar should not be crowded with people or animals.
- 5) When working, one should strictly dress according to regulations, wear a mask, long sleeved clothing, long pants, use long gloves or a pesticide resistant outer garment, and do not work naked.
- 6) Handling pesticides: The use of special working fluids is prohibited. When handling pesticides, safety instructions provided by the pesticide manufacturer should be followed.

Faults and troubleshooting methods

Fault	Reason	Troubleshooting
Motor does not start	<ol style="list-style-type: none"> 1. Battery has no power 2. Poor wire connection 3. Damaged power switch 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Battery charging 2. . Check the connecting wires. 3. Replace switch.
<p>The nozzle does not discharge water</p> <p>Unstable outlet pressure.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. The sprayer hole is blocked. 2. There is air in the pipeline. 3. Water pump blockage. 4. Rupture of suction pipe. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean the nozzle. 2. Check if there is any air leakage in the pipeline and tighten it. 3. Remove foreign objects from the water pump. 4. Replace the suction pipe.
Leakage	<ol style="list-style-type: none"> 1. Connection not tightened. 2. The sealing ring is damaged. 3. Broken inlet and outlet pipes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Locking the throat clamp. 2. Replace the sealing ring. 3. Replace the water pipe.
Poor atomization	<ol style="list-style-type: none"> 1. Foreign object in the nozzle. 2. The filter screen is blocked. 3. Pipeline connection leakage. 4. Low battery. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove foreign objects. 2. Clean the filter screen. 3. Tighten. 4. Charging.
Unable to charge	<ol style="list-style-type: none"> 1. Humidity and oxidation of the charging port. 2. Circuit open circuit. 3. Battery damage. 4. Charger damaged. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace. 2. Reconnect or replace. 3. Replace. 4. Replace.

Maintenance

Cleaning and correct maintenance of the tool is important for both safety and for the service life of the tool.

Note: switch off the tool and disconnect it from the power supply (remove the battery) before cleaning and maintenance - risk of electrical shock and accidental starting.

- Wipe the tool with a cloth moistened with water and a few drops of soap or detergent.
- Do not use abrasive cleaners or solvents to clean the tank and exterior surfaces as they may cause deterioration.

Transport & storage

- Clean the tool as instructed and allow it to dry.
- Always secure the electric sprayer in an upright position when transporting and protect the hose from sharp objects. If the electric sprayer is tipped over, it is possible for the contents to seep from the lid vent. Never transport the electric sprayer on its sides and never transport the electric sprayer with harmful chemicals in the tank.
- Store the unit away from direct sunlight, and out of the reach of children.

When storing your electric sprayer in freezing conditions follow the flushing procedure as described above and then completely clear the system of fluid as follows:

WARNING! The system must be flushed, drained and relieved of pressure prior to storage in freezing conditions to prevent damage to the pump.

- If the tool shall remain unused for any length of time, it should be stored in the original packaging.
- Store the tool in a dry place, well ventilated and out of the reach of children.
Only store an appliance within a temperature range of 5 to 30 °C.
- Always shut off the tool before transport.
- Always carry the tool using the purpose-designed handle.
- Ensure that the tool is not at risk of tipping over or exposed to vibration and shocks during transport, especially if the tool will be transported by car or other vehicle.
- **The contained lithium-ion batteries are subject to Dangerous Goods legislation requirements.** For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be met. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous materials is required. Please also observe possibly more detailed national regulations. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such manner that it cannot move around the packaging.

Disposal and protection of the environment



Do not dispose of batteries in household waste, fire (risk of explosion) or water. Damaged batteries may damage the environment and your health if toxic fumes or liquids leak out.



Li-Ion

Servicing

Have your power tool repaired by qualified professionals in our authorized service centers using original spare parts; thus, you will ensure that the power tool remains safe to use. For further information on our Authorized Service Centers, please visit www.villager.eu or an authorized Villager Products store.

Declaration of Conformity

Pursuant to the Directive 2014/35/EU on electrical equipment designed for use within certain voltage limits, Annex IV

Villager®

Villager d.o.o.

Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana, Slovenia

Device description:

Battery sprayer Villager BS 7

We declare under our sole responsibility that this product has been designed and manufactured in conformity with:

- Directive 2006/42/EC on machine safety
- Directive 2014/35/EU on electrical equipment, intended for use within specific voltage limits
- Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility
- Directive 2011/65/EU, (EU) 2015/863 on the restriction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)

Approved standards and other standards:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 19932-1:2013

EN ISO 19932-2:2013

EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

EN IEC 61000-6-1:2019

EN 60204-1:2018

The person authorized for the preparation of technical documentation: Zvonko Gavrilov,
address: Villager D.O.O, Bratislavská cesta 5, 1000 Ljubljana.

Place / date: Ljubljana, 27.10.2023.

Person responsible for the preparation of technical documentation

Zvonko Gavrilov